

U-260

Obsah

1. Obecné informace	1
2. Technická specifikace	2
3. Základní charakteristika	2
4. Bezpečnostní pokyny	3
5. Příprava rozprašovače k použití	4
6. Použití prodlužovací hadice	5
7. Obecné použití	6
8. Spotřeba	6
9. Doporučení	7
10. Údržba a servis	8
11. Záruční list	8
12. Seznam náhradních dílů	9
13. Schéma součástek v rozebrané podobě	10

1. Obecné informace

Děkujeme za pořízení přístroje AIRFOG. Věříme, že zůstanete spokojeni s tímto zařízením.

Návod k obsluze obsahuje veškeré potřebné informace potřebné k práci s rozprašovačem. Údaje jsou uvedeny v podobě schémat součástek v rozebrané podobě, informací o provozu, uvedení do provozu, údržbě, čištění, zjištění poruch apod. Návod obsahuje bezpečnostní pokyny potřebné po dobu provozu zařízení.

ULV-rozprašovač Airofog odpovídá směrnici EU o elektromagnetické kompatibilitě dle norem EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2 a EN61000-3-3.

Veškeré údaje a informace uvedené v tomto návodu odpovídají nejvyšší úrovni našich znalostí. Tato příručka se může měnit dle technologických změn a progresů.

K získání aktuálních informací se obraťte na nás.

Požívané symboly:

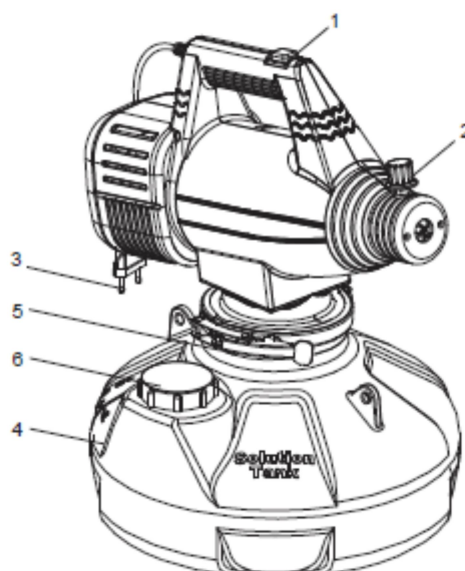
	Pozorně prostudujte návod.
	Zařízení odpovídá směrnici EU.
	Všeobecná upozornění, riziko nebezpečí nebo možnosti poruchy zařízení. Zvláštní pozornost věnujte informacím označeným tímto symbolem.
	Ostatní důležité poznámky.
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem, pozorně prostudujte návod.
	Údržba zařízení.

2. Technická specifikace

Model	U260 (240-260 V) U120 (110-120V)
Elektrický motor	220-240 V, 50/60 Hz, 800 W 110-120 V, 50/60 Hz, 700 W
Nádrž na směs	5 l, polyetylenová, není vystavená vlivu UV-záření
Výkon výstupního toku	Přibl. 50-260 ml/min, 5 - polohová kontrola dávkování tekutiny
Ramenný popruh	Dvojitý látkový, šířka 50 mm
Standartní pomůcka	Prodlužovací 50 - cm hadice
Váha netto	3.1 kg
Váha brutto	4.1 kg
Rozměry	Průměr 28 cm, výška 40 cm
Rozměry obalu	36x32x44 cm

3. Základní charakteristika

Na základě metody nízkého objemu ULV-rozprašovač funguje velice účinně. Výkonný elektrický motor rovnoměrně rozděljuje drobné částice na obráběnou plochu. Během potřebné doby částice zůstávají ve vzduchu. 5- polohový regulátor toku umožňuje určit běžnou polohu kolíku nastavení (s diskrétními polohami). Díky tomu vždy víte, jaký objem tekutiny se používá, počínaje minimem 50 ml do maxima 260 ml za minutu, zaleží na vazkosti rozprašované tekutiny.



1. Tlačítko zapnuto/vypnuto	4. Nádrž na směs
2. Regulátor toku	5. Hermetický kroužek
3. Přívodový kabel	6. Víko nádrže

4. Pravidla bezpečnosti práce



Dříve než začnete rozprašovač používat, pečlivě prostudujte tento návod, abyste se vyhnuli možným problémům.

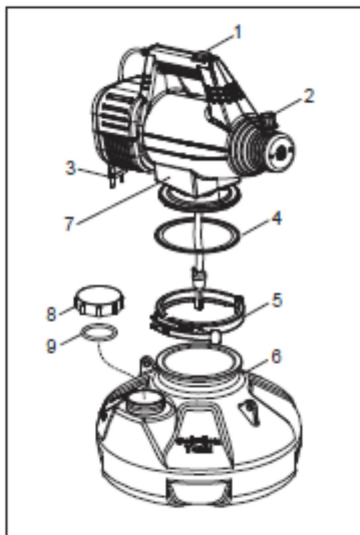
- Uchovejte si tento návod. V případě předání rozprašovače jiné osobě, předejte mu také tento návod.
- Před použitím osoba pracující s rozprašovačem musí provést veškerá bezpečnostní opatření.
- Proti hluku používejte ochranu uší.
- Berte v úvahu pokyny dodavatelů chemických výrobků.
- Při práci s nebezpečnými chemikáliemi a/nebo suspenzními částicemi používejte ochrannou masku.
- Při rozprašování používejte ochranné oblečení, vhodnou respirační ochranu a ochranné rukavice, v případě nutnosti.
- Skladujte rozprašovač v suchém místě, vzdáleném od zdrojů tepla.
- Odpojujte rozprašovač ze sítě, pokud ho nepoužíváte.
- Rozprašovač nenechávejte v dosažitelné vzdálenosti dětí a lidí, kteří si neuvědomují možné nebezpečí.
- Abyste předešli nebezpečí vznícení nebo výbuchu, nerozprašujte hořlavé tekutiny, zvláště v uzavřených prostorech.
- Nerozprašujte v blízkosti otevřených zdrojů ohně.

- Nikdy nepracujte s rozprašovačem mokrými ruky nebo s mokrými nohama a naboso.
- Chraňte přívodový kabel před horkem, olejem, ostrými předměty a tvrdými povrchy.
- Neměňte a nemodifikujte vestavenou vidlici napájení.
- Používejte rozprašovač pouze za účelem, pro který byl vyroben.
- Během provozu nikdy nenechávejte přístroj bez dohledu.
- Vyhněte se vdechu postřiku a snažte se postupovat tak, aby vzduch vstupující do motoru byl co nejsušší.
- Nikdy neopravujte rozprašovač, pokud je zapojený do sítě.
- Opravu a údržbu může provádět pouze odborný personál.
- Přesvědčte se, že napětí v zásuvce souhlasí s napětím uvedeným na přístroji.
- Před prací dobře vyvětrejte místnost.
- Při práci s rozprašovačem používejte ochranu na oči o obličej.

5. Příprava rozprašovače k použití

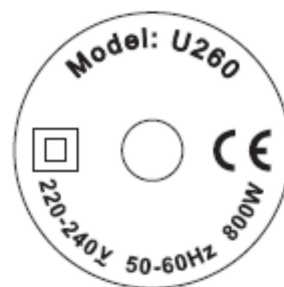
Rozprašovač je dodáván v kartónové krabici.

Potom co rozprašovač vybalíte z krabice, zkontrolujte, zda není poškozený.



Používejte správné parametry proudu uvedené na identifikačním štítku.

Pokud napětí a frekvence používané při práci s rozprašovačem se liší od uvedených na štítku, rozprašovač se může poškodit.



Použití rozprašovače



Přesvědčte se, zda zásuvka (3) je odpojená od sítě

- Odstraňte hermetický kroužek (5) a zkontrolujte, zda nádrž je čistá (6). Sejměte pracovní hlavu (7), abyste se přesvědčili, zda je nainstalováno těsnění nádrže (4) a vraťte zpět hermetický kroužek (5).
- Směs naplňte do nádrže (6), uzavřete víko (8) a zároveň se přesvědčte, zda je tam těsnící kroužek (9).
- Dříve než zapojíte přívodový kabel (3) do sítě, přesvědčte se, zda:
 - Regulátor toku (2) je uzavřen.
 - Přepínač (1) je vypnut.
- Trysku nasměrujte v potřebném směru a zapněte rozprašovat.
- Pomocí regulátoru nastavte potřebné množství směsi, kterou budete rozprašovat.



Pokud budete používat směs tvořící pěnu, zabraňte její proniknutí do pracovní hlavy (7), to může způsobit poškození motoru (1). V jakémkoliv případě úroveň pěny musí být nižší než polyetylenový filtr (29).



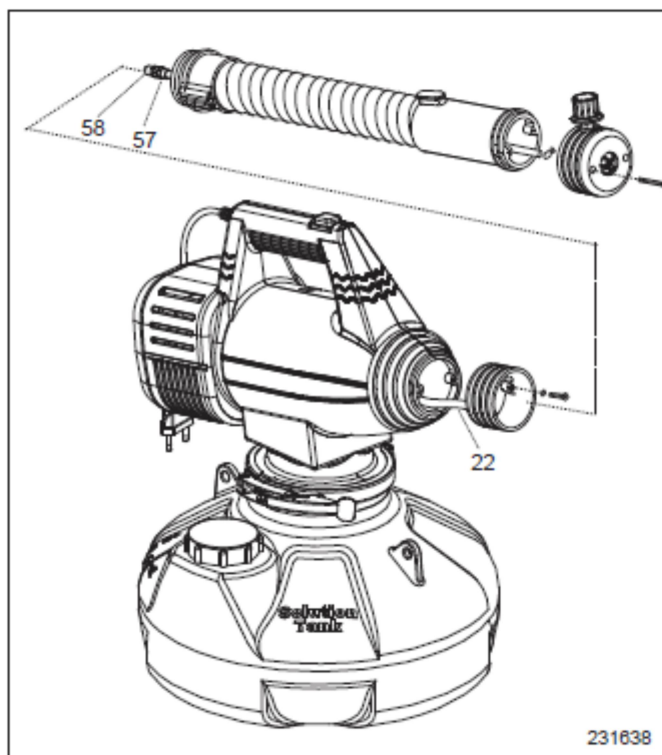
Práci plánujte tak, aby se do motoru rozprašovače dostávalo co nejmenší množství rozprašené tekutiny. Snažte se, aby nezpracované plochy byly k východu blíže než ty, na kterých byl postřík proveden.

Ukončení provozu

- Po ukončení postříku uzavřete regulátor toku a teprve potom rozprašovač vypínejte.
- Z nádrže odstraňte zbytky směsi a vyprázdněte ji, proveďte rozprašování teplou vodou.

6. Použití prodlužovací hadice

Větší pružnosti použití rozprašovače můžete dosáhnout pomocí prodlužovací hadici, která umožňuje zpracovat vzdálené a těžce dostupná místa.



Ujistěte se, že trubice přívodu směsi (57) prodlužovací hadice není překroucená nebo přimáčkla a její spojovací prvek (58) je správně připojeny k trubici přívodu směsi (22) rozprašovače.

7. Obecné použití

- Dezinfekce ve veřejných místech, jako například školy, jídelny, kanceláře apod.
- Dezinfekce v potravinářském průmyslu.
- Dezinfekce nebo vakcinace v živočišné výrobě.
- Dezinfekce ve sklenících a při pěstování hub.
- Boj s létajícími a plazícími se škůdci.
- Boj s peronosporou a plísněmi.
- Odstranění nepříjemných pachů.

8. Spotřeba

Rozprašovač je vybavený 5- polohovým regulátorem toku, který umožňuje dosahovat spotřeby přibližně od 50 ml/min do 260 ml/min. Protože výkon výchozího toku zaleží na různých chemikáliích a fyzických vlastnostech směsí, radíme Vám provést kalibrování za podmínek, ve kterých nejčastěji pracujete.



Bez prodlužovací hadice

Spotřeba:

Poloha regulátoru	Voda (ml/min, přibližně)
0	0
1	50
2	100
3	150
4	200
5	260

Protože mlha s drobnými částicemi je těžce viditelná, je lepší určovat dobu rozprašování a objem potřebné tekutiny podle spotřeby. Optimální spotřeba je okolo 50 ml/min. K určení délky provozu rozprašovače nejprve musíte určit celkový objem potřebné tekutiny, dle níže uvedeného vzorečku:
 (objem plochy, kterou hodláte obrábět m³) x (ml směsi, potřebné na 1 m³) =
 potřebný objem směsi, ml
 (potřebný objem směsi, ml) / (spotřeba v ml za minutu) = délka provozu

9. Doporučení

Dříve než začnete pracovat, přesvědčte se, že víte kolik směsi a času na postřik celé plochy potřebujete, to zjednoduší Vaši práci. Ideální podmínky pro práci se směsmi s velice malým rozměrem částic je teplota 25 °C a poměrná vlhkost 75%.

Během provozu přístroj nikdy nenechávejte bez dohledu.

Práce ve venkovních plochách

- Nejlepší doba na rozprašování je chladnější denní doba, například brzy ráno nebo večer, kdy hmyz je neaktivnější.
- Nejvhodnější rychlost větru je od 5 do 10 km/h. Pokud rychlost větru je více než 15 km/h, směs se rychle rozprchává a účinnost se snižuje. Doporučujeme se vyhnout rozprašování za takových podmínek.
- Nejlepší směr postřiku je od nevětrné strany obráběné plochy. Při tom je třeba držet hrdlo ve směru větru na úrovni hrudníku.

Práce v místnostech

Než začnete pracovat

- Místnosti, ve kterých hodláte provádět postřik, musejí opustit všichni lidé a zvířata.
- Zavřete všechna okna a dveře. Všechny klimatizace a ventilátory musí být vypnuté nejméně hodinu po provedení postřiku.
- Abyste se vyhnuli riziku výbuchu (i když málo pravděpodobného) vypněte veškeré zdroje ohně, světla, plynu apod.

- Přiklopte nebo odstraňte veškeré potraviny, nádobí, rostliny apod., které mohou přijít do kontaktu se směsí.
- K dosažení co nejlepšího výsledku nechte dveře v místnosti, šuplíky, skříně apod. otevřené.

Během provozu

- Postřik vždy začínejte provádět od vzdálenější části směrem k východu, abyste v prostoru, kde byl proveden postřik, strávili co nejméně času.
- Posouvejte se pomalu, berte v úvahu celkovou dobu rozprašování.
- Vždy dodržujte minimální vzdálenost 1 m mezi hrdlem a nejbližším objektem. Je povoleno používat krátké výhozy směsí při obrábění infikovaných nebo zašpiněných oblastí, při tom však na povrchu by neměly zůstat stopy směsi.

Ukončení provozu

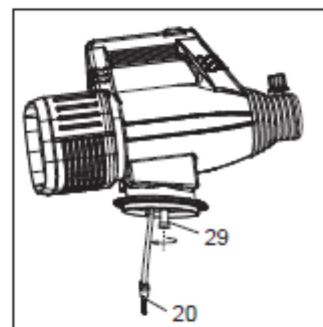
- Nechte aerosol se usadit během maximální možný doby, nejlépe 2-6 hodin. Minimální doporučená doba je 1 hodina.
- Otevřete dveře a okna k vyvětrání postříkané oblasti.

10. Údržba a servis

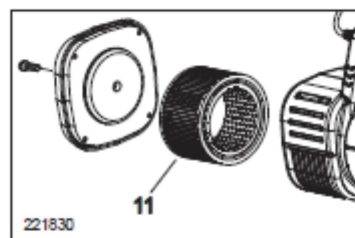
Jediným vyžadovaným servisem je čištění tekutinového filtru (20) a polypropylenového filtru (29). Odstraňte filtr a propláchněte ho pod tekoucí vodou pro odstranění přilepených částic.



Vyvarujte se ušpinění během výměny chemikálií. Proveďte postřik čistou vodou (nebo vhodným ředidlem) a důkladně vypláchněte nádrž.



Pravidelně kontrolujte čistotu vzduchového filtru (11). Pokud se do motoru nedostává potřebné množství čistého vzduchu, účinnost postřiku se snižuje a může dojít k přehřátí motoru.



Zkontrolujte izolaci, těsnění, trubici přívodu vzduchu nebo hadici, zda neunikají.



Pro technickou podporu se obraťte na nás a na naše zástupce.

11. Záruční list

Společnost AIROFOG MACHINERY CO., LTD. (dále AIROFOG) zaručuje, že u všech ULV-rozprašovačů Airfog se neobjeví vady v použitých materiálech nebo během procesu montáže po dobu jednoho (1) roku, kromě součástí podléhajících běžnému opotřebení.

Během této doby AIROFOG vymění/opraví vadné díly v procesu montáže nebo použitých materiálech (na základě rozhodnutí našeho technického oddělení) zdarma.

Poštovné hradí kupující.

Tato povinnost se nevztahuje na škody vzniklé špatnou dopravou, výdejem, nesprávným používáním, použitím nedoporučených dílů apod.

Společnost AIROFOG není za žádných okolností zodpovědná za poškození zařízení vyvolaná nesprávným použitím. AIROFOG nenese za žádných podmínek zodpovědnost za poškození lidského zdraví nebo zničení majetku.

12. Seznam náhradních dílů

P.	Č. dílu	Popis	P.	Č. dílu	Popis
1	260-001-240	Motor 240 V AC/ 800 W	34/2	240-034-050	Pětilitrová nádrž na směs s víkem ze strany
1	260-001-120	Motor 120 V AC/ 700 W	34/3	935-003-000	Víko
2	260-002-000	Těsnící kroužek motoru	34/4	935-004-000	Těsnící kroužek
3	260-003-240	Elektrické napájení U260	35	260-035-000	Hrdlo celé
3	260-003-120	Elektrický přívod U120	36	260-036-000	Ložisko
4	260-004-240	Kabel, 220-240 V	37	260-037-000	Pružina
4	260-004-120	Kabel, 110-120 V	38	260-038-000	Šroub
5	260-005-000	Tlačítko Zapnuto/Vypnuto	39	260-039-000	Regulační jehla
6	260-006-000	Ochrana přepínače	40	260-040-000	Těsnící kroužek
7	260-007-000	Těsnění	41	260-041-000	Matice
8	260-008-000	Filtr elektromagnetických poruch	42	260-042-000	Tlačítko
9	260-009-240	Tavná pojistka 10A	43	260-043-000	Šroub se zápusťnou hlavou
10	260-010-000	Samofezní šroub	44	260-044-000	Držák hrdla
11	260-011-000	Vzduchový filtr	46	260-046-000	Hrdlo s držákem
12	260-012-000	Víko vzduchového filtru	47	260-047-000	Redukce prodlužovací hadice
12/1	260-012-010	Držák víka	48	260-048-000	Proplachovací přístroj
12/2	260-012-020	Šroub	49	260-049-000	Šroub
13	505-009-142	Šroub	50	260-050-000	Redukce hadice
14	260-014-000	Těsnění	51	260-051-000	Šroub se zápusťnou hlavou
15	935-056-010	Těsnění	52	505-009-141	Matice M3
16	260-016-000	Redukce trubice	53	260-053-050	Prodlužovací hadice 0.5 m (560 mm)
17	260-017-000	Držák kabelů	53	260-053-100	Prodlužovací hadice 1 m (1060 mm)
17/1	260-017-010	Izolátor	54	260-054-000	Šroub se zápusťnou hlavou
17/2	260-017-020	Redukce trubice	55	260-055-000	Regulátor
17/3	260-017-030	Ochranná pružina	56	260-056-050	Prodlužovací hadice 0.5 m

					celá
18	260-018-000	Trubice přívodu směsi	56	260-056-100	Prodlužovací hadice 1 m celá
19	260-019-000	Redukce filtru směsi	57	260-057-050	Prodlužovací trubice 0.5 m
20	935-058-020	Filtr směsi	57	260-057-100	Prodlužovací trubice 1 m
21	260-021-000	Trubice přívodu směsi, celá	58	260-058-000	Držák trubice
22	260-022-000	Trubice vstřiku směsi	59	260-059-050	Prodlužovací trubice 0.5 m celá, s držákem
23	260-023-000	Trubice vstřiku, celá	59	260-059-100	Prodlužovací trubice 1 m celá, s držákem
24	260-024-000	Trubice přívodu vzduchu	60	260-060-050	Prodlužovací hadice 0.5 m celá, s hrdlem
25	260-025-000	Držák trubice	60	260-060-100	Prodlužovací hadice 1 m celá, s hrdlem
26	260-026-000	Trubice přívodu vzduchu, celá	61	260-061-000	Ramenný popruh 1.8 m
27	260-027-000	Motor, pravá strana	64	260-064-000	Nálepky (www. a Airofog)
28	260-028-000	Motor, levá strana	65	260-065-000	Nálepka (U260)
29	260-029-000	Polyetylenový filtr	66	260-066-000	Nálepka (U120)
30	260-030-000	Izolace	67	260-067-000	Nálepka
31	260-031-000	Izolace	68	260-068-000	Opravná sada
32	260-032-000	Těsnící kroužek	69	260-260-000	Návod
33	260-033-000	Hermetický kroužek			231638

13. Schéma součástek v rozebrané podobě

